|  |
| --- |
|  |
| **KOOM HAUM TSHAWB FAWB** |
|  |
|  | Enter Agency |
| Enter Street Address |
| Enter City, State, Zip |
| Enter Phone Number |
|  |
| **Kws Ceev Xwm Hu Cuag:** | Enter Contact Officer |
| **Xov tooj:** | Enter Phone Number |
| **Hnub tim:** | Enter Date |
| **Txhooj Plaub #:** | Enter Case Number |
|  |
| **NCAUJ LUS RAU KEV SIB CUAG** |
|  |
| **Ncauj lus txog kev ntes, kev kaw los yog kev tso dim:** |
|  |
| **Neeg Laus Ua Txhaum Cai** | **Cov Neeg Tsis Nto Hnub Nyoog Ua Txhaum Cai** |
| Enter County Jail | Enter County Juvenile Detention Center |
| Enter Street Address |  Enter Street Address |
| Enter City, State, Zip |  Enter City, State, Zip  |
| Enter Phone Number |  Enter Phone Number |
|  |
| **Kev thov tsab ntawv teev cov txheej txheem kev sib hais plaub ntug raws kev cai lij choj thiab cov ncauj lus txog cov neeg raug kev phem cov cai los yog kev sib tham nrog tus kws lij choj foob rooj plaub:** |
|  |
| **Neeg Laus Ua Txhaum Cai** | **Cov Neeg Tsis Nto Hnub Nyoog Ua Txhaum Cai** |
| Enter County District Attorney’s Office | Enter County Juvenile Intake |
| Enter Street Address |  Enter Street Address |
| Enter City, State, Zip |  Enter City, State, Zip  |
| Enter Phone Number |  Enter Phone Number |

**NCAUJ LUS QHIA RAU COV NEEG RAUG KEV PHEM TXHAUM CAI HAUV WISCONSIN**

|  |
| --- |
|  |
| **Wisconsin txoj cai muab qee cov cai tseeb kiag rau cov neeg raug kev phem** |
|   |
| Wisconsin Constitution (Txhooj Cai) (Tsab I. Ntu 9m) thiab Wis. Stat. Tshooj 950 muab cov cai tshwj xeeb rau cov neeg raug kev phem. Qee cov cai yeej cia li muaj tiam sis lwm cov ces yuav tau thov thiaj muaj. Wisconsin Department of Justice Victim Resource Center (Tuam Tsev Tswj Kev Vaj Huam Sib Luag Lub Chaw Pab Neeg Raug Kev Phem) muab tau cov ntaub ntawv qhia txog cov neeg raug kev phem cov cai thiab cov kev pab cuam nyob rau hauv koj cheeb tsam. Hu 1-800-446-6564 los yog siv qhov chaw qhia neeg mus cuag nyob rau saum huab cua http://www.doj.state.wi.us/ocvs.**Thov faj seeb** tias cov neeg raug kev phem cov cai yuav tsis tshab meej kiag rau txhua qib kev sib hais hauv rooj plaub. Siv cov ncauj lus ntawm tsab ntawv no los sib tham thiab tshab kom meej txog koj cov cai nrog cov koom haum uas koj muaj kev sib cuag nrog txog rooj plaub thiab qhia kom lawv paub txog koj cov kev xav tau. |
|  |
| **Yog tias koj yog ib tug neeg raug kev phem los ntawm txoj kev sib ceg sib ntaus hauv tsev** |
|  |
| Koj hu cuag tau lub chaw pab cuam txog kev sib ceg sib ntaus hauv tsev kom pab npaj txg koj txoj kev nyab xeeb thiab rhais cov kauj ruam tiv thaiv koj tus kheej, nrog rau txoj kev ua ntaub ntawv ceeb toom raws ntu s. 813.12 hauv Wisconsin cov kev cai tswj txog kev sib ceg sib ntaus hauv tsev los yog raws ntu s. 813.125 hauv Wisconsin cov kev cai tswj txog kev zes thab ua phem. |
|  |
| **Cov Kev Pab Cuam rau Cov Neeg Raug Kev Phem** |
|  |
|  Enter local victim service and shelter information here  |

|  |
| --- |
| **Cov Lus Tseem Ceeb Rau Cov Neeg Raug Kev Phem Txhaum Cai Kom Nco Qab Txog*** Yog tias District Attorney’s Office (Cheeb Tsam Kws Lij Choj Chaw Ua Hauj Lwm) tau tsub txim rau rooj plaub no koj muaj txoj cai mus koom tag nrho cov txheej txheem kev sib hais plaub ntug thiab, yog nug txog, koj tawm tau suab lus hauv tsev hais plaub thaum txuam nrog koj cov cai tam ib tug neeg raug kev phem. Mus cuag Victim Witness Program (Txoj Kev Pab Neeg Tim Khawv Raug Kev Phem) kom paub ntxiv txog koj cov cai thiab cov txim tsub, lub sij hawm teem sib hais hauv tsev hais plaub tom ntej no thiab teev qhia koj cov ncauj lus txog feem muaj cov kev txhiv tiv thaiv uas lub tsev hais plaub yuav yuam.

 **Hauv Xov Tooj:**Enter Phone Number **Hauv Ntawv Email:** Enter Email Address* Yog tias koj ntsib kev hawv los yog ntshai ib tug twg vim yog koj koom tes nrog tub ceev xwm thiab txoj kev foob plaub ntug txuam nrog txoj kev ua txhaum cai no, koj yuav tau ceeb toom qhia rau lub koom haum tshawb fawb. Yog koj xav tias koj yuav ntsib teeb meem loj tam sis, hu rau 9-1-1.
* Nws tseem ceeb heev uas koj faj seeb qhia rau cov koom haum kom paub txog tej kev hloov ntawm chaw nyob, xov tooj los yog email.
* Tej zaum koj yuav tsim nyog tau nyiaj ntxiv rov rau koj qee cov nuj nqis uas txuam nrog txoj kev ua txhaum cai no. Nws yuav yog ib lub zoo tswv yim rau koj khaws tseg tej nuj nqis uas txuam nrog txoj kev ua txhaum cai no xws li nyiaj poob tom hauj lwm, cov nyiaj kho cuab yeej los yog cov nqi kho mob vim yog koj yuav tsum tau muab cov ntaub ntawv no qhia txhawb rau koj cov lus aws nuj nqis. Yuav muaj cov nqi nplua txim yog ib tug neeg raug txim los ntawm txoj kev ua txhaum cai rau koj, los yog tej zaum koj yuav tsim nyog tau kev them nyiaj pab neeg raug kev phem txawm tias tsis muaj leej twg raug ntes kaw los yog raug txim. Xav paub ntxiv hu rau Wisconsin Department of Justice (Tuam Tsev Tswj Kev Vaj Huam Sib Luag) ntawm 1-800-446-6564 los yog sau ntawv xa rau P.O. Box 7951, Madison, WI 53707-7951 los yog saum huab cua ntawm: [www.doj.state.wi.us/ocvs](http://www.doj.state.wi.us/ocvs).
* WI-VINE cov kev pab cuam kheev koj rau npe kom tau cov ntawv faj seeb txog tej kev hloov ntawm txoj kev kaw cov neeg txhaum cai uas nyob rau hauv cheeb koog lub tsev kaw neeg. Nrhiav tau ncauj lus ntxiv ntawm www.vinelink.com los yog hu rau 1-888-944-8463.
 |

**NEEG RAUG KEV PHEM TXHAUM CAI COV CAI HAUV WISCONSIN**

|  |
| --- |
| **\* Lub hnub qub (\*) yog cim cov cai uas tus neeg raug kev phem yuav tsum tau thov thiaj tau.** |
|  |
| **NEEG RAUG KEV PHEM COV CAI UAS MUAJ FEEM XYUAM TAU TXHUA LUB SIJ HAWM** |  |
|  |
|  |
| * Kom tau txoj kev ncaj ncees, muaj meej mom thiab saib rau lub sam xeeb txog nws li ntiag tug.
* Kom tau cov ntawv sau los ntawm tub ceev xwm, ua ntej 24 teev txij li paub txog cov cai, yuav hu rau leej twg txog cov ncauj lus kev kaw tus neeg ua txhaum cai thiab kev muab cuag tau cov ncauj lus txog rooj plaub li cas.
* Kom tsis muaj cov kev qhia tau tus neeg yog leej twg, nrog rau kev qhia tawm/siv chaw sau ntawv email rau qhov laj thawj tsis muaj feem xyuam txog cov luag num tseem ceeb ntawm lub koom haum, cov neeg ua hauj lwm los yog kws ceev xwm.
* Kom hu cuag lub Department of Justice (Tuam Tsev Tswj Kev Vaj Huam Sib Luag) txog txoj kev kho mob rau tus neeg raug kev phem (1-800-446-6564) thiab xav nrhiav kev tshab xyuas lus tsis txaus siab los ntawm Crime Victims Rights Board (Pab Tswj Hwm Cov Cai Ntawm Neeg Raug Kev Phem Txhaum Cai), raws li txoj cai kheev.
* Kom tau ntawv faj seeb txog ib txoj kev txiav txim tsis foob plaub ntug, yog yeej ntes neeg lawm.
* Yog tias ib tug neeg raug kev phem ntawm ib tug tub ceev xwm txuam nrog txoj kev tuag, kom tau cov ncauj lus txog cov txheej txheem, nws ua tau cov nram no: ua tsab ntawv tsis txaus siab tsub lub txim txhaum cai rau ib tug neeg, yog tus kws phua txim tso cai; ua tsab ntawv tsis txaus siab raws John Doe cov txheej txheem kev tshawb fawb; thiab cov txheej txheem kev tshawb nug.
 | * + - Kom tau kev tiv thaiv tsim nyog ntawm tus neeg raug iab liam thawm cov txheej txheem kev sib hais plaub ntug txhaum cai.
		- Kom tau txoj kev txiav txim sai txog rooj plaub.
		- Kom tsis txhob xav tias yuav tau kheev muaj kev nug lus ua ntej yuav muaj rooj sib hais los yog kev nthuav lus pov thawj los ntawm tus neeg raug foob los sis nws tus kws lij choj.
		- Kom tau cov ncauj lus txog rooj plaub txiav txim zoo li cas.\*
		- Kom koom tau cov txheej txheem kev sib hais hauv tsev hais plaub thiab muaj tus neeg sawv cev nrog, raws li txoj cai kheev.
		- Kom tsis raug ua ib tug neeg uas tub ceev xwm los yog cheeb tsam tus kws lij choj yuam tau, thov tau los yog pom zoo tau kom tus neeg raug kev phem nyoo muaj txoj kev ntsuas uas yog siv txoj kev ntsuas neeg dag yog tias tus neeg raug kev phem yog ib tug neeg raug kev quab yuam ua dev ua npua.
		- Kom tau cov khoom cuab yeej rov qab sai yog tsis siv ua khoom tim khawv lawm.
		- Ua ntawv thov Crime Victims Compensation (Kev Them Nyiaj Pab Neeg Raug Kev Phem), raws li txoj cai kheev.
		- Xav thov kom yuam tus neeg txhaum cai nyoo muaj txoj kev ntsuas kas cees kis ntawm kev sib deev, kab mob kis taus, los yog kas cees HIV (rau qee hom kev txhaum).
		- Kom tau ntawv faj seeb txog txoj kev txiav txim muab rooj plaub kaw los yog tshem tso tseg los yog ncua sij hawm kev foob plaub ntug, yog tias tus neeg ua txhaum cai yog ib tug tsis nto hnub nyoog.
 |
|  |
| **NEEG RAUG KEV PHEM COV CAI UAS MUAJ FEEM XYUAM TOM QAB TSUB TXIM TAG RAU TUS NEEG TXHAUM CAI** |  |
|  |
|  |
| * Kom tau cov ntaub ntawv sau los ntawm cheeb tsam tus kws lij choj txog tus neeg raug kev phem cov cai thiab lawv siv tau li cas.
* Yog thov txog, kom tau lub caij nyoog sib tham nrog tus kws lij choj foob plaub ntug (los yog tus neeg ua hauj lwm zwm npe) txog cov kev txiav txim uas muaj, cov kev sib hais haum uas muaj thiab cov kev raug txim uas muaj taus.\*
* Kom tau ntawv faj seeb txog lub sij hawm, hnub thiab qhov chaw yuav muaj cov txheej txheem sib hais hauv tsev hais plaub, yog tias thov txog.\*
* Kom muaj qhov chaw nyob tos uas sib cais nrug ntawm cov neeg tim khawv rau tog raug foob.
 | * Kom muab tus neeg raug kev phem cov kev xav tau los xam txog thaum twg yuav txiav txim hauv tsev hais plaub txog txoj kev ncua sij hawm sib hais los yog txiav txim seb puas yuav tshem tawm cov tib neeg ntawm thawj lub rooj sib hais.
* Kom hu qhia txog txoj cai teev ncauj lus thaum lub caij txiav txim los yog phua txim.
* Kom tau kev pab qhia chaw hauj lwm txog cov kev yuav tsum tau tuaj rau hauv tsev hais plaub.
* Kom tau ntawv faj seeb qhia yog tias muab cov txim tshem tso tseg.
 |
|  |
| **COV NEEG RAUG KEV PHEM COV CAI TXUAM NROG LUB TSEV HAIS PLAUB TXOJ KEV PHUA TXIM RAU IB TUG NEEG UA TXHAUM CAI** |  |
|  |
|  |
| * Kom tau nqe lus teev los ntawm lub tsev hais plaub, tim ntsej tim muag los yog sau ua ntawv txog txoj kev ua txhaum muaj feem xyuam li cas rau txoj kev khwv noj khwv haus, lub cev ntaj ntsug thiab lub siab lub ntsws thiab kom lub tsev hais plaub muab cov ncauj lus no los xam nrog.
* Kom tus neeg npaj tsab ntawv ceeb toom kev phua txim (los yog tsev hais plaub tsab ntawv ceeb toom, yog tias tus neeg txhaum cai tsis nto hnub nyoog) hu rau koj kom teev rau hauv tsab ntawv ceeb toom txog cov kev tsis zoo uas tus neeg raug kev phem tau ntsib.
 | * Kom muaj kev nplua nyiaj rau tus neeg txhaum cai tsis nto hnub nyoog, raws li txoj cai kheev.
* Kom tau nyiaj them rov los ntawm qhov nyiaj txhiv uas plam, raws li lub tsev hais plaub pom zoo.
* Kom saib tau qee cov ntu ntawv ceeb toom txog kev tshawb fawb ua ntej yuav phua txim.
* Kom muaj kev nplua nyiaj rau tus neeg laus txhaum cai rau tej kev ua txhaum uas yuav muab los phua txim rau.
 |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| **COV NEEG RAUG KEV PHEM COV CAI TOM QAB PHUA TXIM TAG** |  |
|  |
|  |
| * Kom tau cov ntaub ntawv teev txog txoj kev phua txim los yog txoj kev txiav txim.\*
* Kom mus koom tau cov rooj sib tham txog kev tso tawm ua ntej nyob txim txwm los yog cov rooj sib hais thiab teev ncauj lus.
* Kom tau ntawv faj seeb txog kev tso tawm raws kev coj yam ntxwv.
* Kom tau ntawv faj seeb txog txoj kev thov kho hloov lub txim los yog kev txo txim tsawg thiab cov ntawv thov dim txim ntxov.
* Kom tau ntawv faj seeb los ntawm lub Department of Corrections (Tuam Tsev Ceev Kev Rau Txim) txog tej kev tso tawm txim, cov kev khiav dim nkuaj, cov kev ceev kaw ruaj, kev ploj, kev tso tawm uas muaj neeg tswj xyuas mus ntev thiab kev koom tes nrog cov kev saib xyuas nruj txog kev coj yam ntxwv. Yog tias koj muaj lus nug txog kev txais tau cov ntawv faj seeb los ntawm lub Department of Corrections (Tuam Tsev Ceev Kev Rau Txim), hu rau 1-800-947-5777.
* Kom koom tau ib lub rooj sib hais txog txoj kev thov kho hloov ib lub txim thiab kom teev tau lus nrog.
 | * Kom tau ntawv faj seeb los ntawm lub Department of Health Services (Tuam Tsev Pab Kev Noj Qab Haus Huv) txog cov kev tso tawm, cov kev mus xyuas vaj tse thiab cov kev tso tawm uas muaj neeg tswj xyuas rau qee cov neeg txhaum cai.
* Kom tau ntawv faj seeb txog cov ntawv sau thov kev tso tawm ua ntej nyob txim txwm los yog tso tawm uas muaj neeg tswj xyuas mus ntev; kom tau cov ntawv teev qhia txog txoj kev tso tawm ua ntej nyob txim txwm.
* Kom tus neeg lis ntaub ntawv hauv tsev hais plaub xa: tus neeg raug kaw tsab ntawv thov tawm uas muaj neeg tswj xyuas mus ntev thiab ntawv faj seeb txog lub rooj sib hais rau tsab ntawv thov ntawd; luam tsab ntawv thov kev ntsuas roj ntsha DNA tom qab phua txim thiab ntawv faj seeb txog txhua lub rooj sib hais txuam rau.\*
* Kom tau ntawv faj seeb los ntawm tus hau xeev governor txog tsab ntawv thov kev zam txim thiab ua ib tsab ntawv teev txog tsab ntawv thov kev zam.
* Kom tau txoj kev txiav txim rau neeg pej xeem kev tsis tau them nqi nplua.
* Kom tau ntawv faj seeb thaum twg ib tug neeg txhaum cai uas tau kev tso tawm ua ntej nyob txim txwm los yog muaj neeg tswj xyuas mus ntev tau ua txhaum qhov laj thawj tso tawm.
 |
|  |
| **Thov faj seeb:** tias cov neeg raug kev phem cov cai yuav tsis tshab meej kiag rau txhua qib kev sib hais hauv rooj plaub. Siv cov ncauj lus ntawm tsab ntawv no los sib tham thiab tshab kom meej txog koj cov cai nrog cov koom haum uas koj muaj kev sib cuag txuam nrog txog rooj plaub*.* |
|  |
| *Tsab ntawm no yeej zoo raws Wis. Stat. 950.04(1v)(t) thiab 968.075(3)(a)4* |

**NEEG RAUG KEV PHEM TXHAUM CAI COV CAI HAUV WISCONSIN**

**COV NEEG RAUG KEV PHEM COV CAI NTAWM KEV HLOOV KHO COV TXHOOJ CAI**

|  |
| --- |
|  |
| Thaum lub Plaub Hlis Ntuj tim 7, 2020, cov neeg xaiv tsa hauv Wisconsin xaus ib txoj kev hloov kho Xeev Wisconsin Tus Txhooj Cai uas muab cai rau cov neeg raug kev phem. Ntxiv rau tag nrho lwm cov cai dhau los uas muaj rau cov neeg raug kev phem, cov cai no muaj feem xyuam rau cov neeg raug kev phem thaum lub sij hawm lawv ntsib kev ua phem thiab thawm rau lub sij hawm muaj cov txheej txheem kev sib hais cov plaub ntug txhaum cai thiab hais plaub ntug rau neeg tsis nto hnub nyoog. Cov cai no pib siv tau thaum lub Tsib Hlis Ntuj hnub tim 4, 2020 mus thiab muaj feem xyuam rau tag nrho cov neeg raug kev phem tam sim no thiab cov yav tom ntej mus. |
|  |
| **NEEG RAU KEV PHEM COV CAI UAS MUAJ FEEM XYUAM TAU TXHUA LUB SIJ HAWM**  |  |
|  |
|  |
| * Kom tau txoj kev saib muaj meej mom, rau lub sam xeeb, rau kev zoo, kev txawj xav thiab kev ncaj ncees.
* Kom tau kev ceev ntiag tug.
* Kom tau kev txiav txim rooj plaub raws sij hawm, tsis txhob muaj cov kev ncua yam tsis tsim nyog.
* Kom tau kev tiv thaiv tsim nyog ntawm tus neeg raug iab liam thawmcov txheej txheem kev sib hais plaub ntug txhaum cai thiab hais plaub ntug rau neeg tsis nto hnub nyoog.
* Yog thov txog, kom tau ntawv faj seeb sai txog tus neeg raug iab liam kev tso tawm los yog khiav dim nkuaj los yog tus neeg raug iab liam tuag thaum tseem nyob nkuaj los yog muaj neeg tswj xyuas thaum lub sij hawm nws tuag.
 | * Kom tsis yeem muaj txoj kev nug lus, kev txiav txim los yog lwm cov kev tshawb los ntawm tus neeg raug iab liam los yog lwm tus neeg uas sawv cev tam tus neeg raug iab liam.
* Kom tau nyiaj them raws li txoj cai kheev.
* Yog thov txog, kom tau cov ntaub ntawv tsim nyog thiab sai txog txoj kev tshawb fawb txog qib twg thiab rooj plaub hais mus zoo li cas lawm.
* Kom tau ntawv faj seeb sai txog tag nrho cov cai ntawm ntu no thiab tag nrho lwm cov cai, cov hauj sim, los yog cov kev tiv thaiv tus neeg raug kev phem los ntawm txoj cai, nrog rau txoj kev tswj siv cov cai, cov hauj sim thiab cov kev tiv thaiv lis cas.
 |
|  |
| **COV NEEG RAUG KEV PHEM COV CAI TXUAM NROG COV TXHEEJ TXHEEM SIB HAIS PLAUB** |  |
|  |
|  |
| * Kom muaj cov txheej txheem kev sib hais mus tsis muaj kev ncua sij hawm tsis tsim nyog.
* Yog thov txog, kom mus koom nrog tag nrho cov txheej txheem kev sib hais uas txuam nrog rooj plaub.
* Yog thov txog, kom tau ntawv faj seeb tsim nyog thiab sai txog cov txheej txheem kev sib hais.
 | * Yog thov txog, kom tau tawm suab hauv cov kev sib hais uas yog puas txog tus neeg raug kev phem, nrog rau kev tso tawm, kev lees, kev phua txim, kev txiav txim, kev tso tawm ua ntej nyob txim txwm, kev thim lus, kev zais ntaub ntawv teev txim los yog kev zam txim.
 |
|  |
| **COV NEEG RAUG KEV PHEM COV CAI UAS TXUAM MUAJ TOM QAB TSUB TXIM RAU TUS NEEG RAUG IAB LIAM THIAB/LOS YOG TXUAM NROG TXOJ KEV PHUA TXIM RAU TUS NEEG RAUG IAB LIAM** |
|  |
| * Yog thov txog, tuav tswv yim nrog tus kws lij choj rau nom tswv.
* Kom muab xa cov ntaub ntawv txog txoj kev ua txhaum muaj feem xyuam li cas rau txoj kev khwv noj khwv haus, lub cev ntaj ntsug thiab lub siab lub ntsws ntawm ib tug neeg raug kev phem mus rau cov muaj cai tswj xyuas rooj plaub thiab kom cov muaj cai muab cov ntaub ntawv no los nrog xav.
 | * Kom tau nyiaj npua txhij txhua los ntawm tus neeg uas raug yuam nplua them nyiaj rau tus neeg raug kev phem thiab kom muaj txoj kev pab sau cov nyiaj nplua.
 |
|  |
| **COV NEEG RAUG KEV PHEM COV CAI CEEV** |  |
|  |
|  |
| * Kom tswj thiab nrhiav txoj kev ceev ua raws cov cai hauv ntu no los ntawm cov tsev hais plaub txhua fab los yog ntawm cov muaj cai lis hom plaub ntug thiab lwm cov cai, hauj sim, los yog kev tiv thaiv rau tus neeg raug kev phem raws li txoj cai.
 | * Kom tau kev tshab xyuas rau tag nrho cov kev txiav txim tsis zoo txuam nrog rau lawv cov cai tam cov neeg raug kev phem los ntawm cov tsev hais plaub los yog lwm cov muaj cai uas yog ua cov ntawv thov kev tswj xyuas nyob rau hauv cov tsev hais plaub txiav txim dua thiab tsev hais plaub qib siab (supreme court).
 |
|  |
| **Thov faj seeb:** tias cov neeg raug kev phem cov cai yuav tsis tshab meej kiag rau txhua qib sib foob hauv rooj plaub. Siv cov ncauj lus ntawm tsab ntawv no los sib tham thiab tshab kom meej txog koj cov cai nrog cov koom haum uas koj muaj kev sib cuag txuam nrog txog rooj plaub. |
|  |
|  |
|  |